

Als Ihro Königl. Majestät in Pohlen und Churfürstl. Durchl. zu Sachsen,
FRIDERICUS AUGUSTUS, ein neues großes Faß auf der Vestung Königstein zu erbauen anbefoh-
 len, so ist unter der Commendantenschaft des Königl. Pohnl. und Churf. Sächs. Hochbestallten General-Lieutenants bey der Infan-
 terie, Herrn Friedrich Wilhelms, Freyherrns von Kyau, solcher Faßbau Anno 1722. angefangen, und Anno 1725. vollführt worden. Wovon der
 Meister gewesen Johann Philipp Hölbe, ein Küster aus Stragburg; zu seinen Gehülfen aber hat er gehabt Johann Martin Haugkauer, einen
 Küster aus Zwenbrück, Christian Franken, als Königl. Hof-Wöttcher alhier, und Johann Conrad Landerten, einen Zimmermann aus Zürich, welche dieses Faß in
 die Länge 17. Ellen, nach der Spund-Tiefe aber 12. Ellen, und nach der Boden-Tiefe 11. Ellen gefasset haben, so, daß darein 3709. Eymen, Dresdner Maasses, und
 also 609. Eymen mehr, als in das vorige Faß, gefüllet worden, diessnach 649. Eymen mehr darein, als in das vorige große Faß zu Heidelberg gehen, und folg-
 lich es zu dieser Zeit das größte Faß in Europa ist, wozu 157. Stück Dauben, und 54. Boden-Stücke zu beyden Wöden, als zu dem einen 26. und zu dem andern
 28. Stück gekommen, jeder Boden aber 77. Centner und 70. Pfund wieget, woran 32. Stück eiserne Reifen, jeder mit 2. starken Schrauben, liegen, auf deren
 einen eine lateinische Ueberschrift steht, welche ins Deutsche nach folgender Gestalt anhero übersetzet worden.


 SALVE VIATOR
 ATQVE MIRARE
 MONUMENTUM
 BONO GENIO
 AD RECREANDAM
 MODICE MENTEM
 POSITUM A. R. S. MDCCXXV.
A PATER PATRIAE
 NOSTRAE AETATIS TITO VESPASIANO
 DELICIS GENERIS HUMANI

FRIDERICO AUGUSTO,

POL. REGE ET ELECTORE SAX.
 BIBE ERGO IN HONOREM ET PATRIS
 ET PATRIAE ET DOMUS AUGUSTAE
 ET PRAEFFECTI KOENIGSTEINENSIS
 DOMINI GENERALIS

MAURIT. AUGUST. BARON
à SPOERKEN,

ET SI PRO DIGNITATE VASIS
 DOLIORUM OMNIUM
 FACILE PRINCIPIS VALES
 IN PROSPERITATEM
 TOTIUS UNIVERSI
 VALE!




 Sey gegrüßet, Reisender!
 und bewundere
 das Denkmahl,
 so dem aufgeweckten Geisse
 zu gemäßigter Erquickung
 des Gemüths

gesetzt worden im Jahr des wieder hergestellten Heils 1725.
 von dem Vater des Vaterlandes

Einem Tito Vespasiano unserer Zeit,
 der Freude des Menschlichen Geschlechts,

FRIDERICO AUGUSTO,

Könige in Pohlen und Churfürsten zu Sachsen.
 Trinke also zu Ehren, sowohl des Vaters
 als des Vaterlandes, und des königlichen Hauses,
 wie auch des königsteiner Commendantens,
 des hochbestallten General-Lieutenants von der Infanterie,

Herr Moritz August/ Baron
von Spörcken,

und, wenn du nach Würden des Faßes,
 als aller Kaiser
 wahren Königes, kausf,
 auf das Wohlseyn
 der ganzen Welt.
 Lebe wohl!

Aufs neue zum Druck besodert von Johann Christian König, Königl. Kellermeister allda, 1763.

Yc
2584a

(X 948048)

Yc 2584 a A

Faint, mostly illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Large block of faint, illegible text in the middle of the page, likely bleed-through from the reverse side.



LOUIS VIKTOR
21 RUE MASURE
MONTMARTRE
PARIS



MARIE ANNE BARON
2 RUE DE LA
COULONNIERE
PARIS



Als Ihro Königl. Majestät in Pohlen und Churfürstl. Durchl. zu Sachsen,

FRIDERICUS AUGUSTUS, ein neues großes Faß auf der Vestung Königstein zu erbauen anbefohlen, so ist unter der Commendantenschaft des Königl. Pohl. und Churf. Sächs. Hochbestallten General-Lieutenants bey der Infanterie, Herrn Friedrich Wilhelms, Freyherrns von Kyau, solcher Faßbau Anno 1722. angefangen, und Anno 1725. vollführt worden. Wovon der Meister gewesen Johann Philipp Hölbe, ein Rüsler aus Straßburg; zu seinen Gehülffen aber hat er gehabt Johann Martin Hausfauern, einen Rüsler aus Zwenbrück, Christian Francken, als Königl. Hof-Böttger alhier, und Johann Conrad Landerten, einen Zimmermann aus Zürich, welche dieses Faß in 3 Spund-Tiefe aber 12. Ellen, und nach der Boden-Tiefe 11. Ellen gefasset haben, so, daß darenin 3709. Eimer, Drefsdner Maasses, und in das vorige Faß, gefüllet worden, diessmach 649. Eimer mehr darenin, als in das vorige große Faß zu Heydelberg geben, und folgende Faß in Europa ist, wozu 157. Stück Dauben, und 54. Boden-Stücke zu beyden Wänden, als zu dem einen 26. und zu dem andern der Boden aber 77. Centner und 70. Pfund wieget, woran 32. Stück eiserne Reifen, jeder mit 2. starken Schrauben, liegen, auf deren einen eine lateinische Ueberschrift stehet, welche ins Deutsche nach folgender Gestalt anhero übersetzet worden.



VIATOR
 MIRARE
 ENTUM
 GENIO
 EANDAM
 MENTEM
 S. MDCCXXV.
PATRIAE
 TITO VESPASIANO
 ERIS HUMANI
AUGUSTO,
 ELECTORE SAX.
 NOREM ET PATRIS
 OMUS AUGUSTAE
 DENIGSTEINENSIS
 ENERALIS
AUGUST. BARON
ARKEN,
 NITATE VASIS
 OMNIUM
 CIPIS VALES
 RITATEM
 UNIVERSI
 E!



Sey gegrüßet, Reisender!
 und bewundere
 das Denckmahl,
 so dem aufgeweckten Geisse
 zu gemäßigter Erquickung
 des Gemüths

geleget worden im Jahr des wieder hergestellten Heils 1725.
 von dem Vater des Vaterlandes

Einem Tito Vespasiano unserer Zeit,
 der Freude des Menschlichen Geschlechts,

FRIDERICO AUGUSTO,

Könige in Pohlen und Churfürsten zu Sachsen.

Trinke also zu Ehren, sowohl des Vaters
 als des Vaterlandes, und des königlichen Hauses,
 wie auch des königsteiner Commendantens,
 des hochbestallten General-Lieutenants von der Infanterie,

Herr Moritz August/ Baron
 von Spörcken,

und, wenn du nach Wirthen des Faßes,
 als aller Fässer
 wahren Königes, kankst,
 auf das Wohlseyn
 der ganzen Welt.
 Lebe wohl!

Aufs neue zum Druck befördert von Johann Christian König, Königl. Kellermeister allda, 1763.